

HOME LANGUAGE SURVEY FOR PRE-K-12 SCHOOL DISTRICTS



20___ - 20___

ENCUESTA DEL IDIOMA HABLADO EN EL HOGAR-DISTRITOS ESCOLARES CON GRADOS PRE - K-12

STUDENT INFORMATION INFORMACIÓN DEL ESTUDIANTE

Name of Student: _____ Grade: _____
Nombre del Alumno Last Name / Apellido(s) First Name / Primer Nombre Middle Name / Segundo Nombre Grado

Date of Birth: _____ School: _____ Student ID # _____ Gender: Male _____ Female _____
Fecha de Nacimiento MM/DD/AAAA Escuela Nº de carnet estudiantil Género Masculino Femenino

Is the student of Hispanic or Latino culture or origin? Yes _____ No: _____
¿Es el alumno de cultura u origen hispano o latino? Sí

Select one or more of the following races: *Seleccione una o más de las siguientes razas:*

_____ African American/Black (Afroamericano/Negra) _____ Caucasian/White (Blanca) _____ Asian (Asiática)
_____ Native Hawaiian/Pacific Islander _____ American Indian/Alaskan Native
(Nativo de Hawái u otra Isla del Pacífico) (Indio Americano/Nativo de Alaska)

1. What is the language routinely spoken in the home, regardless of the language spoken by the student? _____
¿Cuál es el idioma que normalmente se habla en el hogar, independientemente del idioma que habla el alumno?

2. What is the dominant language most often spoken by the student? _____
¿Cuál es el idioma predominante que con mayor frecuencia habla el alumno?

3. What language was first learned by the student? _____
¿Qué idioma aprendió primero el estudiante?

4. Does the parent/guardian need interpretation services? Yes _____ No _____ If so, what language? _____
¿Requiere el padre/guardián servicios de interpretación? Sí En su caso, ¿para qué idioma?

5. Does the parent/guardian need translated materials? Yes _____ No _____ If so, what language? _____
¿Requiere el padre/guardián materiales traducidos? Sí En su caso, ¿a qué idioma?

6. What was the date the student first enrolled in a school in the United States? (MM/YYYY) _____
¿En qué fecha se inscribió el alumno por primera vez en una escuela en Estados Unidos? MM/AAAA

Date (MM/DD/YYYY) Fecha (MM/DD/AAAA) Parent/Guardian Signature Firma de los padres/guardián

SCHOOL USE ONLY

Please have test score documentation available for the Regional Accreditation Officer to review.

- Other language than English indicated TWO OR MORE times on questions 1 – 3 above. The student is classified as “more often” and automatically qualifies as **bilingual** on the accreditation report.
- Other language than English indicated ONLY ONCE on questions 1 – 3 above. The student is classified as “less often” and only qualifies as **bilingual** on the accreditation report if he or she meets one of the following (any selection below **REQUIRES** appropriate documentation):
 - 1. Designated English Learner on one of the Oklahoma English language proficiency assessments: ACCESS for ELLs 2.0, Alternate ACCESS for ELLs, WIDA Screener, WIDA MODEL, K-WAPT, W-APT or Oklahoma Pre-K Language Screening Tool.(PKST)
 - 2. Scored Basic or Below Basic in ELA on the Oklahoma State Testing Program (OSTP).
 - 3. Scored at or below the 35th percentile (or equivalent) composite reading score from spring of the previous school year on a state approved norm-referenced test (NRT).

DOCUMENTATION OF A TEST RESULT FOR STUDENTS MARKED LESS OFTEN

Date(s) of Kindergarten ACCESS, ACCESS for ELLs 2.0, or Alternate ACCESS Test		Score(s) on Kindergarten ACCESS, ACCESS for ELLs 2.0, or Alternate ACCESS				Date of WIDA Screener or K-WAPT/WAPT or WIDA MODEL		Score(s) on WIDA Screener or K-WAPT/WAPT or WIDA MODEL	
		Composite / Overall Score						Composite / Overall Score	
		1.						1.	
		1.							
		1.							
Date(s) of ELA OSTP		Score(s) on ELA OSTP				Date of the Oklahoma Pre-K Language Screening Tool		Score on Pre-K Language Screening Tool	
		Below Basic		Basic		Proficient		Advanced	
		Below Basic		Basic		Proficient		Advanced	
		Below Basic		Basic		Proficient		Advanced	%
Date(s) Norm Reference Test (NRT)		Name of the NRT			Composite / Percentile Score(s)				

Question 1: Reference WAVE code 1036
Question 2: Reference WAVE code 1037
Question 3: Reference WAVE code 1038